



INTERPRETATION: INTRODUCTION TO ORAL TRANSLATION SYLLABUS

Objective:

For some reason, most people refer to both translation and interpretation as "translation." Although translation and interpretation share the common goal of taking information that is available in one language and converting it to another, they are in fact two separate processes. The purpose of this course is to show students the major differences between these two types of practice, as well as to give learners the chance to experience what interpretation is like.

Content:

- A) What is interpretation?
- B) A brief history of interpretation
- C) Interpreters' associations
- D) Interpreting vs. Translating
- E) The different types of interpreting
- F) Interpreters' technology
- G) Quality of interpreters
- H) Interpreting techniques
- I) Language and communication
- J) Untranslatability
- K) Ethics in the interpretation process
- L) General hints - course wrap-up

Evaluation:

Final grade will be based on a final project. Minimum passing grade is 65.

DFE/dfe

1109